

Louis Slaets wrote about this picture December 20, 1903:

Beloved Sisters and Brother,

I send this letter to our Marie , hoping that you will all be able to read it. It is rather a lot of work to send you all a separate letter and it is just as good to write it only once.

Now, beloved Sisters and Brother, at the end of the year I'm happy to be still able to wish you all a prosperous and exceptionally blessed Christmas and New Year. It makes me sad that it isn't possible to see you all, but hope that you get along with each other, that you live a Christian life and that you raise your children faithfully.

....

I send you each a picture of our house and think that you all will be content seeing it. You see that we have a wooden house. Here all houses are made of wood, but they all have a different layout. The fence you see in front of the house is to keep cows out of our garden, as they run around free during the summer. They are kept in cowsheds during the winter months. We have two pigs and killed one about 3 weeks ago. You'll have to come over, and then we can have a party!

Our George [Jacobus George Slaets ] has a job now. He works in a shop and carries goods around. Here the shops bring everything to your home by horse. Marie [Mary F. Slaets], our second, is taking her Holy Communion for the first time this year, together with all the other children from her school. The picture is taken just as they came back from school at 12 o'clock and George and I came from our work. That's why we are still wearing our everyday clothes.

Nowadays, finding a job is going well, but by next year it will probably not be the case anymore, as there are going to be elections for a new president and then it is usually bad.

So, my dear Brothers and Sisters, again a good New Year and a blessed Christmas and hoping that as soon you receive my pictures you will answer.

We remain your brother and sister

Denis [Louis D. Slaets] and Jeannette [Joanna L. Wuyts ] Slaets